
ICANN75 | Semana de preparación – Actualización de la GNSO sobre políticas
Miércoles, 7 de septiembre de 2022 – 22:00 a 23:00 KUL

TERRI AGNEW: Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Bienvenidos al seminario web de actualización sobre políticas de la GNSO. Por favor, tengan en cuenta que esta sesión se grabará y sigue las normas de comportamiento esperado de la ICANN. Durante esta sesión, las preguntas o comentarios enviados en el chat se leerán en voz alta si se escriben en la forma adecuada según se describe en el chat.

Si quieren tomar la palabra en algún momento, por favor, levanten la mano en Zoom y los pondremos en la cola de preguntas y respuestas. Para beneficio de los demás participantes, por favor, digan su nombre para los registros y hablen a velocidad razonable. Todos los participantes pueden activar la interpretación y también todas las funcionalidades disponibles a través de la barra de herramientas de Zoom. Con esto le doy la palabra a Phillipe Fouquart, presidente de la GNSO.

PHILIPPE FOUQUART: Espero que me escuchen correctamente. Estoy hablando desde París. Quiero darles la bienvenida a todos a este seminario web

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

durante la semana preparatoria de la ICANN75. Es un placer estar aquí con ustedes. Quiero recordarles que vamos a seguir los comportamientos esperados de la ICANN.

En esta sesión la idea es que nos preparemos para la reunión que celebraremos dentro de 10 días, durante la reunión número 75 de la ICANN. Queremos darles aquí una descripción general de las sesiones de las que podrán participar. Habrá reuniones de grupos de trabajo, de subgrupos y también tendremos algunas reuniones lideradas por la GNSO. En este seminario web hablaremos sobre el grupo de trabajo sobre la política de transferencias, sobre el EPDP que está trabajando sobre nombres de dominio internacionalizados. También trabajo que no tiene que ver con el PDP, trabajo de subgrupos y grupos que definen el alcance de ciertos trabajos, el que define el alcance de la precisión y también otras actividades que están bajo el paraguas del consejo de la GNSO. Esto es lo que tenemos en la pantalla.

Quiero agradecer a los diferentes disertantes que participarán en esta sesión. Hablaremos sobre el PDP de la revisión de política de transferencias. Aquí hablará Roger Carney. Después hablaremos sobre EPDP, sobre nombres de dominio internacionalizados. Aquí la oradora será Donna Austin junto con Justine Chew. También hablaremos sobre el trabajo que estamos haciendo que no tiene que ver con PDP. Hablaremos

sobre el equipo de definición de la precisión de los datos de acceso. También hablaremos del trabajo del subgrupo que trabaja en la ODA sobre SSAD. También hablaremos sobre el subgrupo que hablará sobre el abuso del DNS. Aquí tendremos dos oradores otra vez, Datysgeld y McGrady. Después trataremos el tema de los debates que pronto terminarán sobre los genéricos cerrados. Esto es, en resumen, lo que trataremos en este seminario web.

Como siempre, quiero recordarles lo que estamos haciendo con los EPDP y PDP, en qué estadio estamos en estos procesos. En algunos casos ya presentamos los informes iniciales que se abrirán a comentarios públicos. Dicho esto, quiero aprovechar la oportunidad para hablar brevemente sobre dos puntos o cuestiones que está tratando el consejo. En primer lugar tenemos el trabajo que está realizando un comité. Es un trabajo sobre la autoevaluación de los grupos de trabajo y las declaraciones de interés. Esto se abrirá a comentarios públicos muy pronto.

Además, tenemos un segundo elemento que quiero subrayar. Es lo que llamamos el rastreador de mejores de EPDP. Debatimos varias veces en la comunidad sobre la forma en que podríamos mejorar los procesos de desarrollo de políticas. Esto lo trató el equipo de políticas, el equipo de compliance, los equipos de las ODP y también la organización de la ICANN. Juntos redactamos

una serie de sugerencias que podrían ayudar al trabajo de desarrollo de políticas. Esto lo tenemos aquí y los invito a analizarlo. Lo tienen [inaudible] consejo. El objetivo final es facilitar la presentación del trabajo de PDP dentro de la organización de la ICANN y dentro de la ICANN en general.

Algunas cuestiones de organización. Si ustedes tienen alguna pregunta durante el seminario web, como siempre, hay tres formas de presentar las preguntas. Pueden levantar la mano en Zoom, si hay tiempo durante las diferentes etapas de este seminario web. También pueden escribir su pregunta en el chat en el formato correcto y si no, pueden esperar hasta el momento de preguntas y respuestas y hacerlas en forma abierta. Con esto quiero darle la palabra a Antonia Chu, consejera de la GNSO. Antonia.

ANTONIA CHU:

Con respecto al PDP de revisión de las políticas de transferencia tenemos al presidente del equipo, Roger Carney. Roger, ¿puede contarnos un poco qué ha estado haciendo su grupo desde la última reunión que celebramos antes de la reunión 74 de la ICANN?

ROGER CARNEY: Gracias, Antonia. Desde la reunión 74 nos hemos centrado en el trabajo de la fase 1B que describe los cambios de registrario. Qué se ha hecho aquí, qué cambios se han hecho en la política de transferencia. Estamos viendo todos los requerimientos que se deben cumplir. Hemos dedicado los últimos dos meses a este trabajo y hemos avanzado correctamente. Vamos a presentar algunas recomendaciones de cambio pronto.

ANTONIA CHU: Veo que el grupo publicó su informe de fase 1A después de la reunión 74. ¿Este grupo recibió algún comentario útil?

ROGER CARNEY: Sí. Recibimos 34 comentarios en el periodo de comentarios públicos. Bastantes comentarios internos además. Tenemos seis recomendaciones que debemos reanalizar en detalle. Recibimos muchos comentarios y quizá hay otras seis cuestiones que debamos reanalizar pero la mayoría de las recomendaciones recibieron un buen apoyo. Tenemos de 6 a 12 que debemos reanalizar sin embargo. Creo que vamos a empezar a revisar eso esta semana. Estaremos ocupándonos de esto en las próximas semanas.

ANTONIA CHU: ¿Puede hablarnos un poco sobre los temas que tratará el grupo de trabajo en estas sesiones durante la reunión 75 de la ICANN?

ROGER CARNEY: Sí. Seguiremos trabajando en la revisión de los comentarios públicos y durante la reunión 75 nos ocuparemos básicamente de lo que tiene que ver con el FOA del sedente y los comentarios asociados a todo esto. Nos centraremos básicamente en estos aspectos.

ANTONIA CHU: Gracias. Seguramente tendrán sesiones muy fructíferas durante la reunión 75. Finalmente, otra pregunta más divertida. Además de reunirse con colegas y amigos, ¿qué es lo que con mayor interés espera en la reunión número 75 en Kuala Lumpur?

ROGER CARNEY: Yo nunca estuve en Malasia. Realmente estoy esperando esto con muchísimo interés. Estoy esperando probar la comida, especialmente. Quiero salir y recorrer también y ver la ciudad. Esos son mis objetivos. Vamos a ver si logro cumplirlos en alguna medida, si puedo salir del lugar del evento.

ANTONIA CHU: Espero que disfrute su viaje. Gracias, Roger. El EPDP tiene que ver con nombres de dominio internacionalizados. Tenemos aquí a la presidenta Donna Austin y a Justine Chew, que es el vicepresidente. Hola, Donna y Justine. ¿Pueden contarnos un poco qué ha estado haciendo su grupo de trabajo desde la reunión número 74 hasta ahora?

JUSTINE CHEW: Voy a contestar en primer lugar. Hoy logramos terminar la primera ronda de deliberaciones importantes, teniendo en cuenta las preguntas de la carta orgánica asignadas a este EPDP. Básicamente, nos centramos en las áreas relacionadas con variantes de IDN en el nivel superior y no en el segundo nivel. Pudimos desarrollar tres grupos de recomendaciones preliminares hasta ahora. El primer grupo tiene que ver con la definición uniforme y la utilización técnica de las reglas de generación de etiquetas de la zona raíz. El segundo grupo se ocupa de la misma entidad a nivel superior. Es un concepto que tiene que ver con las variantes asignables en nivel superior que deben estar disponibles solamente para una única entidad. Esta es una explicación simple del principio de entidad única.

Tenemos un grupo tres de preguntas que tienen que ver con el impacto de las variantes sobre el programa de los nuevos gTLD. Como tenemos poco tiempo, voy a hablar de algunas cuestiones

que tratamos recientemente. Este EPDP tiene que ocuparse de preguntas relacionadas con los gTLD IDN. Hay otro grupo que trabaja dentro de la ccNSO y ellos también tienen un grupo de trabajo que se llama ccPDP4. Se ocupan de ccTLD con nombres de dominio internacionalizados. Ambos grupos de trabajo a nivel de GNSO y de la ccNSO se ocupan de preguntas parecidas o similares. Realizamos una sesión conjunta con el grupo de ccPDP4 para comparar brevemente las recomendaciones preliminares de ambos grupos para ver si la dirección en la que vamos avanzando es similar y lo que vimos es que hay gran similitud aquí. Las diferencias no se consideraron importantes cuando hubo diferencias.

Las preguntas del grupo 3 de la carta orgánica requerían que el EPDP tuviera en cuenta si había que hacer algún cambio en la revisión de similitud sobre cadenas de caracteres, resolución de temas de conjuntos de caracteres en controversia. Tenemos muchas preguntas pero si puedo tomar unos minutos para hablar brevemente sobre los aspectos de similitud de cadenas de caracteres y el proceso...

Uno de los principios clave a los que llegó el EPDP es que las reglas de generación de etiquetas de la zona raíz deben ser la única fuente para calcular las etiquetas variantes de los gTLD de primer nivel ya existentes y también los futuros. Esto significa lo siguiente. Si pensamos en estas reglas de generación de

etiquetas como herramienta que cualquiera puede utilizar para evaluar las etiquetas variantes para IDN ingresamos esto a la herramienta como etiqueta fuente y después esto nos devuelve una serie de etiquetas de variantes y quizá esto puede incluir las variantes asignables y también las bloqueadas. Las asignables son las que pueden ser solicitadas mientras que las bloqueadas son las que no se pueden solicitar. El tema que estamos tratando de resolver es qué error deberían tener estas variables asignables y bloqueadas en el proceso de revisión de similitud de cadenas de caracteres y también en el proceso de objeciones, si es que tienen algún rol.

En qué medida se puede hacer una comparación a los fines de abordar una posible confusión y el EPDP habló de tres niveles posibles de comparación. Aquí lo vemos en pantalla. Niveles 1, 2 y 3. No voy a hablar en detalle pero aquí pueden ver las posibles complicaciones que podrían surgir. Lo que sucedió es lo siguiente. Creamos un subgrupo que se ocupó de similitudes de cadenas de caracteres cuyo objetivo era trabajar dentro de este EPDP.

Tenía tres objetivos este subgrupo. Número uno, desarrollar ejemplos de cadenas de caracteres con variantes asignables o bloqueadas que podrían causar confusión a nivel visual con otras etiquetas en ese mismo código de escritura o en otros. También debían demostrar de qué manera estos ejemplos

podrían compararse entre sí según los tres niveles que vimos en la pantalla anterior. El objetivo era desarrollar un modelo de revisión de similitud de cadenas de caracteres para minimizar los problemas de seguridad, estabilidad y confusión, y posibilidades de confusión entre los usuarios. La idea era tratar de evitar los problemas de denegación de servicios y de conexiones incorrectas.

La tercera función tenía que ver con las objeciones pero debían demostrar, como estos ejemplos, que podían quizá ser sometidos a procesos de objeción teniendo en cuenta los tres niveles que mostré antes. Finalmente, este subgrupo presentó una recomendación pero este grupo no tenía que ocuparse del tema de la complejidad, de la implementación de esto. El tema de la complejidad fue analizado por otro grupo.

En esta diapositiva, que no voy a explicar en detalle porque no hay tiempo, aquí tenemos una idea, y esto es un ejemplo simple, de cómo aplicaríamos lo que desarrollamos. Lo que desarrollamos es un modelo híbrido. Es un abordaje mixto que considera los niveles 2 y 3. Creemos que esto es conservador. Lo suficientemente conservador como para mitigar dos tipos de problemas que mencioné antes: denegación de servicios y especialmente las conexiones incorrectas o inadecuadas. También nos ayudaría a detectar más pares de etiquetas

confusas a nivel visual. Con el nivel uno y nivel dos solamente no se pueden detectar estas cadenas confusas visualmente.

Decidimos que la comparación de nivel tres iba a implicar comparar niveles de variantes bloqueadas con otras variantes bloqueadas. Tratamos de evitar en realidad que se comparen estos dos recuadros rosas entre sí porque esto aumentaría demasiado la complejidad de las comparaciones. Usamos un abordaje similar con el proceso de objeciones. Tratamos de desarrollar una solución para este proceso de objeciones y todavía estamos considerando las recomendaciones. También estamos buscando otras formas de recibir comentarios y aportes para que nuestras deliberaciones tengan mayor fundamento de aquí en más. Gracias.

ANTONIA CHU: Gracias. Esta información es muy útil. ¿Podría hablarnos un poco más sobre la revisión del informe inicial?

DONNA AUSTIN: ¿Me oye, Antonia?

ANTONIA CHU: Sí, la oímos.

DONNA AUSTIN:

Gracias, Justine. Soy la presidenta del EPDP IDN. Gracias por describir el desafío que enfrentamos con la revisión de la similitud de cadenas de caracteres. El EPDP está considerando muchos temas relacionados con el proceso para solicitar un nuevo IDN gTLD y etiquetas variantes. También los aspectos retrospectivos relacionados con los IDN gTLD existentes. Tenemos que ver cómo se manejó en la ronda de 2012 y cómo lo consideramos de aquí en adelante.

También tenemos los IDN de segundo nivel y los temas relacionados con las variantes. Durante algunas de las deliberaciones sobre los dominios de segundo nivel hablamos acerca de si se podría aplicar el mismo principio de la entidad al registrador. Resultó obvio casi inmediatamente para estos colegas registradores que esto es algo muy difícil de operacionalizar. Como parte de esos debates lo que acordamos es que las partes contratadas tienen un equipo de operaciones técnicas que podrían considerar esto como proyecto y ver si usar el mismo principio de la entidad funcionaría desde el punto de vista operativo.

Nos dimos cuenta de que esto va a demorar un poco los avances. No sabemos cuánto tiempo nos va a llevar hacer esto. Lo que más o menos acordamos hacer, y lo vamos a seguir debatiendo en Kuala Lumpur, es separar el PDP en dos partes. La primera parte serían los gTLD de alto nivel y todos los procesos

relacionados con las solicitudes de nuevos gTLD. Una segunda parte versará sobre temas de segundo nivel y los procesos que se aplicarían posteriormente a la delegación o a la evaluación de la solicitud. Pensamos que esto nos permitiría tener un informe inicial antes de fin de año. Todavía no consideramos los plazos. Estamos considerando primero la parte uno y luego comenzaríamos a trabajar en la parte dos a medida que recibamos más información sobre la parte de los registratarios.

Esto es lo que estamos considerando hacer. Estamos organizando el trabajo para poder avanzar y terminar con una parte del trabajo, preparar un informe inicial y luego pasaríamos a la segunda parte. Esperamos poder comenzar con la segunda parte casi inmediatamente pero esto nos daría un poco más de flexibilidad en cuanto a la forma de trabajar.

ANTONIA CHU: Muchas gracias, Donna. ¿Cuáles son los temas que se van a debatir en la ICANN75?

DONNA AUSTIN: Gracias. Vamos a hablar acerca de estos mismos temas. Vamos a hablar con el equipo en la reunión de Kuala Lumpur. Lo que también estamos pensando en hacer es lo que explicaba recién Justine con respecto a la revisión de las similitudes de cadenas

de caracteres. No es una crítica pero uno de los comentarios que solemos recibir es que nosotros nos ocupamos de casos complicados. Quizá muchas veces somos muy conservadores y lo que nos preocupa no siempre ocurre.

Tenemos especialistas en evaluación de riesgo en la organización y necesitamos su apoyo para que nos den algunas herramientas básicas para considerar el EPDP para saber si estamos creando recomendaciones que son las adecuadas. Esa complejidad debemos evaluar si es la mejor opción que tenemos. Vamos a dedicar un poco de tiempo a este tema pero la mayor parte del tiempo la vamos a dedicar a analizar el trabajo y la información recopilada acerca de las solicitudes de gTLD. Vamos a ver si el formulario es el adecuado y vamos a ver si tiene sentido continuar con este camino. El grupo de cc hizo, cómo puedo llamarlo, una especie de prueba de las recomendaciones. Probablemente sea una variación de lo mismo. Estamos tratando de asegurarnos de que el equipo del EPDP entienda cómo es el proceso de gTLD completamente porque esas son las recomendaciones que vamos a tener que considerar. Estas recomendaciones van a entrar en juego a lo largo del proceso. Tenemos que ver si son las adecuadas. Vamos a hacer ese tipo de revisiones. Creo que es una gran oportunidad para encontrarnos de forma presencial y hacer este trabajo

juntos a diferencia de hacerlo en forma virtual. Creo que eso es lo que tenemos planificado, Antonia.

ANTONIA CHU: Gracias, Donna. La última pregunta breve es para Justine. Sabemos que usted está en Kuala Lumpur. ¿Qué les sugiere a los visitantes?

JUSTINE CHEW: En Kuala Lumpur hay muchísimas cosas. Gente de distintas razas, culturas. Hay muchísimas cosas para hacer en Kuala Lumpur. Probablemente lo único que quizá no vean sean las playas pero tenemos rascacielos, tenemos casas antiguas, tenemos shopping, artículos de lujo y la comida, la comida es increíble. Yo diría que lo mejor de Malasia es la comida. Tenemos parques en la ciudad también que podrán recorrer cuando tengan algo de tiempo libre. Espero que todos tengan la oportunidad de salir del centro de convenciones y recorrer un poco la ciudad e imbuirse en lo que puede ofrecerles Kuala Lumpur.

ANTONIA CHU: Gracias, Justine, por sus muy buenas sugerencias. Ahora le voy a dar la palabra a Manju, quien se va a ocupar de la siguiente sesión.

MANJU CHEN: Gracias, Antonia. Muchas gracias, Antonia. Vamos a empezar ahora a hablar acerca del trabajo de PDP. Vamos a comenzar con el equipo de definición de alcance de exactitud de los datos de registración. Tenemos al presidente de este grupo que es Michael. Hola, Michael. ¿Podría explicarnos qué ha estado haciendo el equipo de definición del alcance desde la última actualización desde la reunión 74 de la ICANN?

MICHAEL PALAGE: A principios de esta semana le enviamos al consejo nuestra redacción de las tareas uno y dos. Este fue un hito muy importante. Nos llevó un poco más de lo esperado pero ya se lo entregamos al consejo y ellos ahora deberían poder revisarlo y debatirlo en la siguiente reunión de Kuala Lumpur.

MANJU CHEN: Gracias, Michael. ¿Cuáles le parece que son los desafíos que enfrentarán? ¿Podría compartir con nosotros algunos de los desafíos que van a enfrentar?

MICHAEL PALAGE: Sí. Creo que una de las cosas singulares es que este es un equipo de definición del alcance. Otros equipos son equipos de EPDP.

Esto viene antes del EPDP. El origen de este equipo de definición del alcance fue el resultado del trabajo de la etapa dos del EPDP. A este grupo se le pidió que consideraran mejoras con respecto a la exactitud de los datos de registración. Desde ese pedido original o desde el inicio se desarrollaron varias actividades. Hay dos cosas específicamente. Una fue la iniciativa de ciberseguridad NIS2 de la Unión Europea. El artículo 23 se refiere al acceso y a la exactitud de los datos. Esto podría cruzarse potencialmente con el trabajo del grupo pero quizá lo que es más importante, antes de la reunión 74 de la ICANN, la junta directiva de la ICANN se contactó con la organización y le pidió a la organización de la ICANN que involucrara a la Unión Europea para ver si ellos podrían facilitar un diálogo con la junta de protección de datos europea para ver qué podría hacer la junta directiva de la ICANN o qué es lo que no podría hacer para mejorar en términos generales la exactitud de los datos. Estas son algunas de las cosas que han sido difíciles. Son temas muy dinámicos con distintos elementos que lo componen.

MANJU CHEN:

Gracias, Michael. Enfrentamos muchos desafíos, veo. A pesar de estos desafíos, ¿cuáles son los temas que van a tratar en la ICANN75?

MICHAEL PALAGE: Una de las cosas que vamos a hacer, una de las recomendaciones de las tareas uno y dos es el uso potencial de un relevamiento entre registradores. El propósito de este relevamiento es brindar información para el trabajo potencial que habría que hacer en la tarea tres y en la tarea cuatro. Durante la reunión 75 de la ICANN nos vamos a reunir el sábado a la mañana para comenzar a hablar acerca de cómo podría ser este relevamiento, cómo habría que redactarlo para maximizar la participación de los registradores, en particular dado que este será un relevamiento voluntario. Esto es lo que vamos a hacer en la reunión 75 de la ICANN.

MANJU CHEN: Sé que todos ustedes van a asistir en forma presencial en Kuala Lumpur. Sé que ustedes van a participar en forma presencial. ¿Qué piensa que podemos obtener como resultado del trabajo en la ICANN75?

MICHAEL PALAGE: Ya pasaron dos décadas desde la última reunión presencial que tuvo lugar en Kuala Lumpur. Tengo mucho interés por ver qué cambió en Kuala Lumpur y por reunirme con colegas y amigos, especialmente Sharil Tarmizi, que fue el segundo presidente del GAC. Estoy muy entusiasmado por poder hacer eso en esta reunión.

Por otra parte, si me permiten antes de darle la palabra al siguiente grupo, cuando yo me ofrecí como voluntario para ser presidente del equipo de definición del alcance de la exactitud de los datos me ofrecí para serlo durante un año y ese año llega a su fin. Una de las cosas que voy a hacer ahora que ya envié las tareas uno y dos al consejo será dar un paso al costado como presidente. Una de las otras tareas que debería llevar a cabo el consejo antes de pasar a las otras tareas será designar un nuevo presidente. Si hay alguien presente en esta reunión que haya expresado interés en este tema en particular, por favor, contáctese con cualquier representante del consejo de la GNSO o de la organización de la ICANN para su expresar su interés.

MANJU CHEN:

Gracias, Michael. Gracias por su trabajo. Yo estuve en su equipo así que sé que usted ha trabajado arduamente. Nos dará mucha pena verlo irse. Pasaremos ahora a la siguiente sesión que es la sesión sobre el equipo reducido de la evaluación de diseño operativo de SSAD. Tenemos a Sebastien Ducos, quien va a responder nuestras preguntas. ¿Podría decirnos en qué ha estado trabajando este equipo desde la reunión 74 de la ICANN?

SEBASTIEN DUCOS:

Sí, por supuesto, Manju. Espero que me oigan bien. No tuve tiempo de hacer la prueba. Voy a hablar despacio para que los

intérpretes me puedan seguir. Este es el subgrupo dentro de la GNSO que ha estado trabajando en el resultado de la fase de diseño operativo de SSAD que finalizó en enero. La ODP generó un análisis con respecto a la evaluación de diseño operativo que debería tener lugar y el costo iba a ser un millón de dólares. Se nos pidió entonces que tratáramos de ver si había alguna forma de reanalizar el alcance y el proyecto y ver si había formas de hacerlo de una manera más simple.

Básicamente poco tiempo antes de la ICANN74 creamos lo que llamamos una prueba de concepto que no es una versión simplificada sino que es un sistema que tiene una menor funcionalidad que considera menos necesidades pero tiene en cuenta el pedido público de divulgación de datos porque tenemos el GDPR básicamente y con esos pedidos tenemos que contactar al registrador adecuado y en función de la solicitud y el fundamento de la solicitud se divulgan o no los datos o al menos se responde a esa solicitud de divulgación de datos.

Desde la última reunión nos contactamos con el personal de la ICANN y les pedimos que desarrollaran esta prueba de concepto para ver básicamente qué involucraría rediseñar y recalcular el costo considerando este nuevo concepto. Esto es algo que ya se hizo. Ayer tuvimos una reunión donde presentaron las primeras ideas de esta prueba de concepto. Nos van a presentar los resultados más detallados la próxima semana. Ahí tendremos un

documento final y tendremos una reunión el sábado en la que hablaremos sobre estos resultados. Estoy todavía esperando el documento. Por lo tanto, por ahora solo puedo decir que los resultados parecen interesantes y prometedores. Espero con entusiasmo recibir este documento.

MANJU CHEN:

Gracias, Sebastien. Usted dijo que va a recibir este documento la semana que viene. ¿Piensa que van a hablar de esto en la reunión 75 de la ICANN o van a hablar de otras cosas? ¿Tienen otros planes?

SEBASTIEN DUCOS:

Tenemos dos sesiones. Una después de la otra el sábado. Es decir, al comenzar. En una, el equipo de la ICANN va a presentar el informe y en la siguiente como equipo reducido hablaremos acerca de la forma de continuar nuestro trabajo. Luego tenemos varios puntos de contacto con la comunidad y en esos momentos yo presentaré un informe actualizado sobre lo que decidimos el sábado. Sí, definitivamente habrá desarrollos a lo largo de la semana. Seguiremos hablando de este tema en particular con el GAC en las sesiones del GAC.

MANJU CHEN: Muchas gracias nuevamente. Finalmente hablemos de algo un poco más divertido. Sabemos que usted ya estuvo en Kuala Lumpur. ¿Va a ir esta vez o, de lo contrario, qué es lo que piensa que echará en falta, qué es lo que recuerda de la primera vez?

SEBASTIEN DUCOS: Yo estuve en Malasia, en Kuala Lumpur, en una misión de la ICANN, trabajando en el área de los ccTLD hace un par de años. Realmente lo pasé muy bien. No voy a repetir lo que dice todo el mundo pero prueben todas las comidas diferentes, todos los platos diferentes. Malasia es un lugar donde se reúnen muchas culturas de la región y hay que probar todas las comidas, todos los platos y conocer sus culturas. Si tienen la oportunidad de salir del centro de conferencias, como hay muchas culturas, muchas religiones, hay muchos templos muy interesantes y altares religiosos que vale la pena visitar. Recuerdo muy bien mis visitas a esos lugares.

MANJU CHEN: Muchas gracias. Es una pena que usted no venga a Kuala Lumpur. Sin más, le doy la palabra nuevamente a Tomslin.

TOMSLIN SAMME-NLAR: Gracias, Manju. Gracias, Sebastien, por la información que nos brindó. Ahora vamos a ver el trabajo del subgrupo sobre uso

indebido del DNS. Mark y Paul nos van a contar qué ha estado pasando en este subgrupo. Mi primera pregunta es para Mark. ¿Nos puede contar un poco en qué ha estado trabajando el subgrupo desde que nos reunimos la última vez antes de la reunión número 74 de la ICANN? Mark no está conectado así que Paul, le damos la palabra.

PAUL McGRADY:

Voy a hacer todo lo posible por contestar. Hemos estado recibiendo los aportes de la comunidad sobre preguntas relacionadas con el uso indebido del DNS tratando de ver qué cuestiones podríamos resolver. Eran comunes en toda la comunidad o específicas y hemos estado desarrollando diferentes compartimentos para nuestro informe. En estas categorías o compartimentos tenemos: ¿Cree usted que este tema en especial sería manejado a través de discusiones con la comunidad, actividades de difusión externa o le parece que este tema tendría que ver con una modificación contractual voluntaria o cree usted que este tema es algo que podría resolver la comunidad a través de un PDP? Recordando siempre que los PDP deberían ser la última opción porque si la comunidad puede resolver algo por sí misma, no necesitamos un proceso de políticas. Esto es lo que yo esperararía que pasara.

Estamos ahora en la recta final de este trabajo. Con la maravillosa ayuda del personal estamos preparando nuestro informe para presentarlo al consejo. Esperamos tenerlo listo antes de Kuala Lumpur pero quizá lo presentemos durante la reunión o después, poco después. Hemos avanzado bien. Estamos con un muy buen estado de ánimo. Somos un grupo pequeño pero poderoso de consejeros. Estamos trabajando muy bien. Creo que hemos logrado buenos avances. Esto ha sido entonces muy alentador.

TOMSLIN SAMME-NLAR: Gracias, Paul. Tengo entendido que hicieron actividades de difusión yendo a la comunidad. ¿Qué comentarios recibieron con respecto al uso indebido del DNS?

PAUL McGRADY: Bueno, recibimos comentarios de todas partes. Lo que me resultó muy útil es que recibimos muchos comentarios del personal. Cuando pensamos en la comunidad tendemos a pensar en esta organización de apoyo o aquella o los diferentes componentes e integrantes de los mismos, unidades constitutivas, grupos de partes interesadas, pero el personal es una parte importante en nuestra comunidad y el personal de compliance nos aportó comentarios muy útiles sobre la forma en que ellos ven las cosas y el personal de políticas nos ayudó a

entender esto y ver cómo se relaciona con los comentarios que recibimos de otras partes de la comunidad de la ICANN.

Agradezco especialmente el hecho de que recibimos comentarios de todas partes, no solo de la GNSO. También recibimos aportes de otros grupos fuera de la GNSO. Quiero agradecerles a todos los que están en este seminario por sus aportes. Quiero agradecerles por tomarse el tiempo de aportar. Siempre estamos ocupados, siempre hay otras prioridades pero recibimos muchos comentarios y se lo agradezco.

TOMSLIN SAMME-NLAR: Muchas gracias. Qué temas tratará este subgrupo en la reunión 75 de la ICANN.

PAUL McGRADY: Dedicaremos tiempo a brindar una actualización, detalles específicos sobre lo que estamos haciendo, lo que no se puede tratar en seminarios web como este porque no hay tiempo. Daremos información más detallada sobre las cuestiones que hemos analizado, en qué categorías pusimos estas cuestiones. Hablaremos sobre la secuenciación también porque algunas de estas cuestiones parecen ser: “Haz esto, haz lo otro. Si no, prueba lo de más allá”. Después, el resto del tiempo que tenemos asignado trabajaremos para tratar de cerrar nuestro

trabajo, completarlo y mandar una carta al consejo con las recomendaciones del subgrupo. Serán sesiones de trabajo básicamente pero son todos bienvenidos. Todos pueden participar. Serán sesiones de trabajo abiertas y queremos escuchar los aportes de todos en Kuala Lumpur.

TOMSLIN SAMME-NLAR: Gracias, Paul. La última pregunta que siempre hacemos: ¿Qué es lo que espera con más interés de Kuala Lumpur?

PAUL McGRADY: Diría la comida, como todos, pero acabo de enterarme de que Justine va a organizar una recorrida caminando para los amigos. Realmente espero con ansia participar de esta recorrida turística. Me encanta visitar diferentes lugares y nunca estuve en Kuala Lumpur antes. Estoy muy entusiasmado. Quiero conocer la ciudad desde el punto de vista de una persona que vive allí.

TOMSLIN SAMME-NLAR: Yo creo que también participaré de ese recorrido que organiza Justine. Ahora le doy la palabra a Philippe, que va a hablar del diálogo facilitado sobre los genéricos cerrados.

PHILIPPE FOUQUART: Gracias, Tomslin. Gracias, Paul. Antes de pasar a la sesión de preguntas y respuestas quiero darles información actualizada sobre algo que viene después del trabajo de políticas. Esto lo está haciendo el grupo de trabajo sobre SubPro. Quizá sea el principio de otro trabajo en políticas que se deba iniciar. Estamos hablando de la discusión sobre genéricos cerrados. Este es un debate que celebraremos con el GAC y ALAC.

La mayoría de ustedes recordarán que el grupo de trabajo de SubPro no pudo definir un solo abordaje para los genéricos cerrados y hay diferentes “posiciones” que se registraron en el informe final y fueron aprobadas por el consejo y después se elevaron a la junta directiva. En marzo de este año la junta se dirigió al consejo de la GNSO y al GAC para que se pensara en iniciar un debate sobre este tema para tratar de desarrollar un marco utilizable para los genéricos cerrados. El GAC presentó una serie de parámetros para que los debatiéramos. El consejo de la GNSO los analizó. También analizaron los criterios. Se decidió elegir un facilitador. Melissa va a ayudar al grupo en su trabajo aquí. Es una nueva forma de trabajar, todos lo sabemos. La idea es que si después hay que hacer trabajo en el área de políticas, pasaremos a eso más adelante.

En diferentes intercambios de ideas con el consejo y con los colegas del GAC acordamos debido a la importancia de este tema seguir trabajando en esto. En general habrá seis miembros

del GAC y seis miembros de la GNSO. Uno más uno de ALAC. Creo que esto da trece personas. Espero que no sea un problema cultural para ustedes pero de todos modos así trabajaremos.

En cuanto a la selección de los participantes de la GNSO, lo estamos haciendo en este momento. Espero que durante la reunión 75 de la ICANN tengamos estos nombres. Allí celebraremos una reunión informal durante la reunión 75 de la ICANN pero el trabajo de este grupo empezará después de la reunión 75 de la ICANN. Creo que esto es todo lo que tengo para decirles sobre la situación actual con respecto al tratamiento de los genéricos cerrados. Puedo decirles que desde la perspectiva de la GNSO y del GAC realmente estamos muy interesados en desarrollar una solución que sea utilizable para este tema.

Dicho esto, creo que podemos pasar a la sesión de preguntas y respuestas. Creo que hay una pregunta que se envió en el chat. Obviamente vamos a compartir con ustedes las diapositivas después. Las encontrarán en el sitio web de la reunión 75 de la ICANN. Quizá ya estén allí pero de todos modos las vamos a compartir. Hay una pregunta que recibimos que ya fue contestada en el chat. Gracias, Roger, sí. ¿Hay alguna otra pregunta que quieran plantear? Levanten la mano, por favor. Por favor, active su micrófono si quiere hacer una pregunta.

EUNICE COELLO: Hola. Soy Eunice. Tengo una pregunta sobre el grupo que trabaja en seguridad, si consideran el tema de la Internet de las Cosas.

PHILIPPE FOUQUART: Gracias, Eunice. Espero haber entendido su pregunta. El tema que usted menciona ha sido debatido en las sesiones plenarias que celebramos pero no se ha trabajado específicamente dentro de la GNSO en políticas en relación al tema que usted menciona con respecto a cómo se podría utilizar el DNS para la Internet de las cosas. Es todo lo que puedo decirle por el momento, considerando que su pregunta es muy general. Espero haber respondido por lo menos en parte a su pregunta.

EUNICE COELLO: En realidad esto tiene que ver con el tema del DNS. ¿Lo están tratando? Estoy hablando de la denegación de servicio. Creo que el tema de Internet de las Cosas es importante en el DNS. En una reunión que celebraron trataron este tema, denegación de servicio, pero no volví a escuchar que se mencionara este tema y no estoy segura de si están tratando este tema.

PHILIPPE FOUQUART: Si estamos trabajando sobre la Internet de las Cosas o el DNS, no sé si se trabajó específicamente en este tema. Hemos trabajado sobre la denegación de servicio relacionada con el DNS. Quizá

haya otro grupo que le pueda dar información sobre el trabajo de SSAD y el DOS de DNS, denegación de servicio. En este momento no sé que se esté trabajando en este tema. Vamos a ponernos en contacto con usted más tarde para ver si le damos una respuesta más precisa. Gracias. ¿Hay alguna otra pregunta?

EUNICE COELLO: Gracias.

PHILIPPE FOUQUART: No veo ninguna mano levantada. Quiero agradecerles entonces a todos, a todos los consejeros y disertantes por haber participado en este seminario web. Espero verlos en Kuala Lumpur. Aquellos de ustedes que van a ir a Kuala Lumpur, que tengan un buen viaje. Espero verlos allí. Les deseo lo mejor. Hasta luego.

TERRI AGNEW: Con esto terminamos el seminario web de la GNSO durante la semana preparatoria de la ICANN75. Disfruten el resto del día. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]